

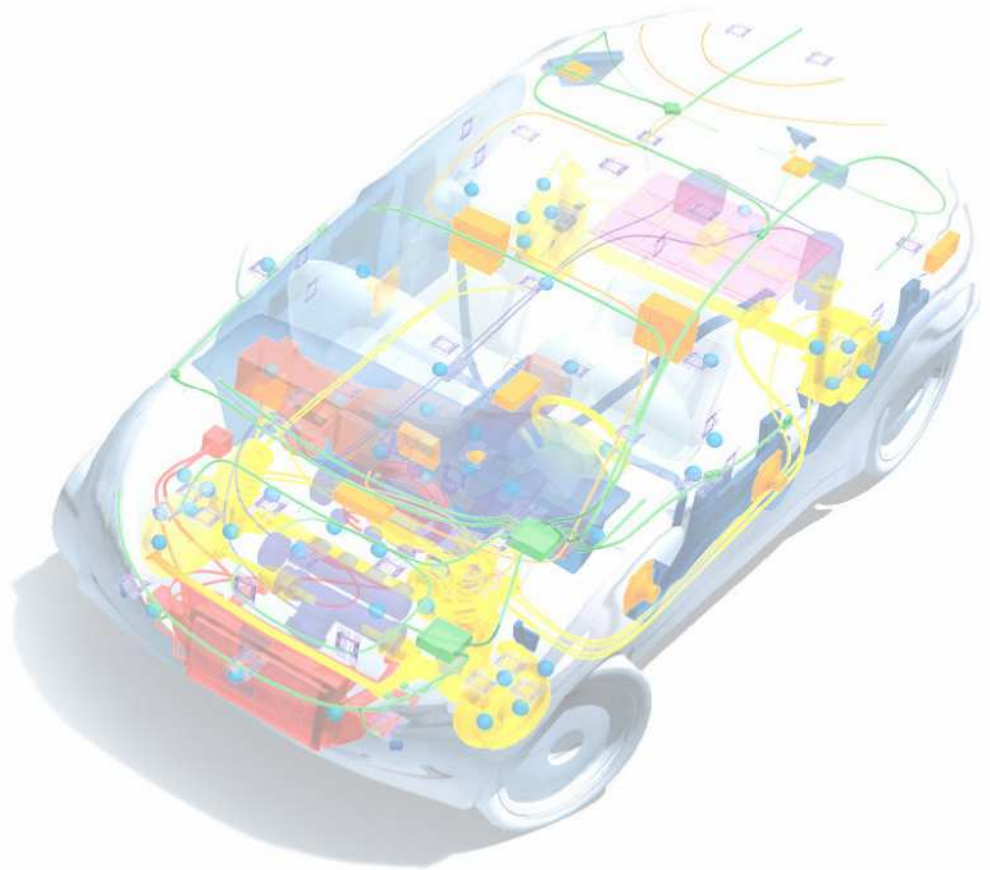


news

Technický bulletin

n. 2/08

Jún 2008
june 2008



0:

Mercedes Sprinter 3.00DI Euro4 184HP: A07MB119 - A07MB120
Renault - Opel - Nissan 2.5 Dci 120 Hp My 06 1RE20200E + A03130

Mercedes Sprinter 3.0 CDI Euro4 184HP mot. OM642 - A07MB119 - A07MB120

Slovensky

Pri montáži súprav A07MB119 (SP21) a A07MB 120 (SP21) sa môžu vyskytnúť nejaké problémy pri motore ktorý je na tretom obrázku dole. Je možná kolízia medzi nečinnou remenicou 5 a vodnou trúbkou alebo medzi skrutkou 26 a remeňom. Aby ste sa vyhli problémom, poriadne napnite remeň používajúc skrutku 21. Pre ďalšie informácie prosím kontaktujte oddelenie služieb.

ENGLISH

The kits A07MB119 (SP15) and A07MB 120 (SP21) can create some fitting problems with engine prepared as in the 3 attached picture, due to an interference between the idle pulley 5 and the water pipe or between screw 26 and the belt. To avoid these problems, tension properly the belt using screw 21. For further details please contact the Service Department.

FOTO1

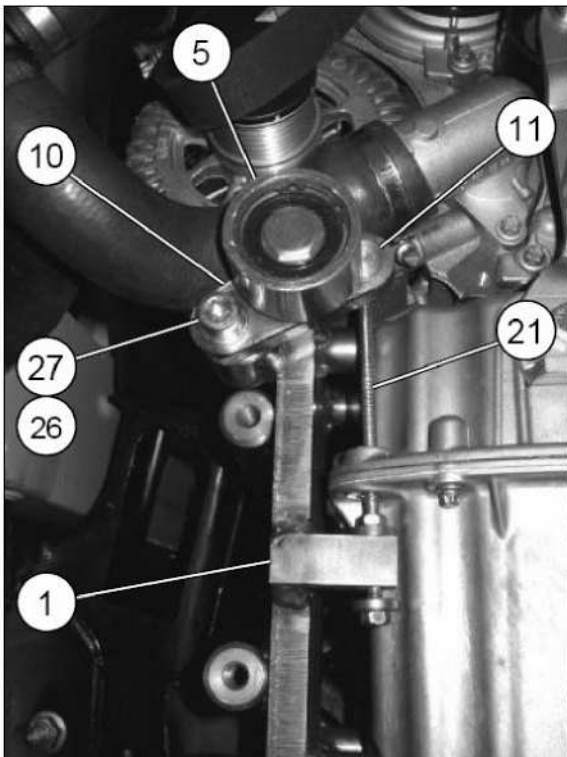


FOTO2



FOTO3



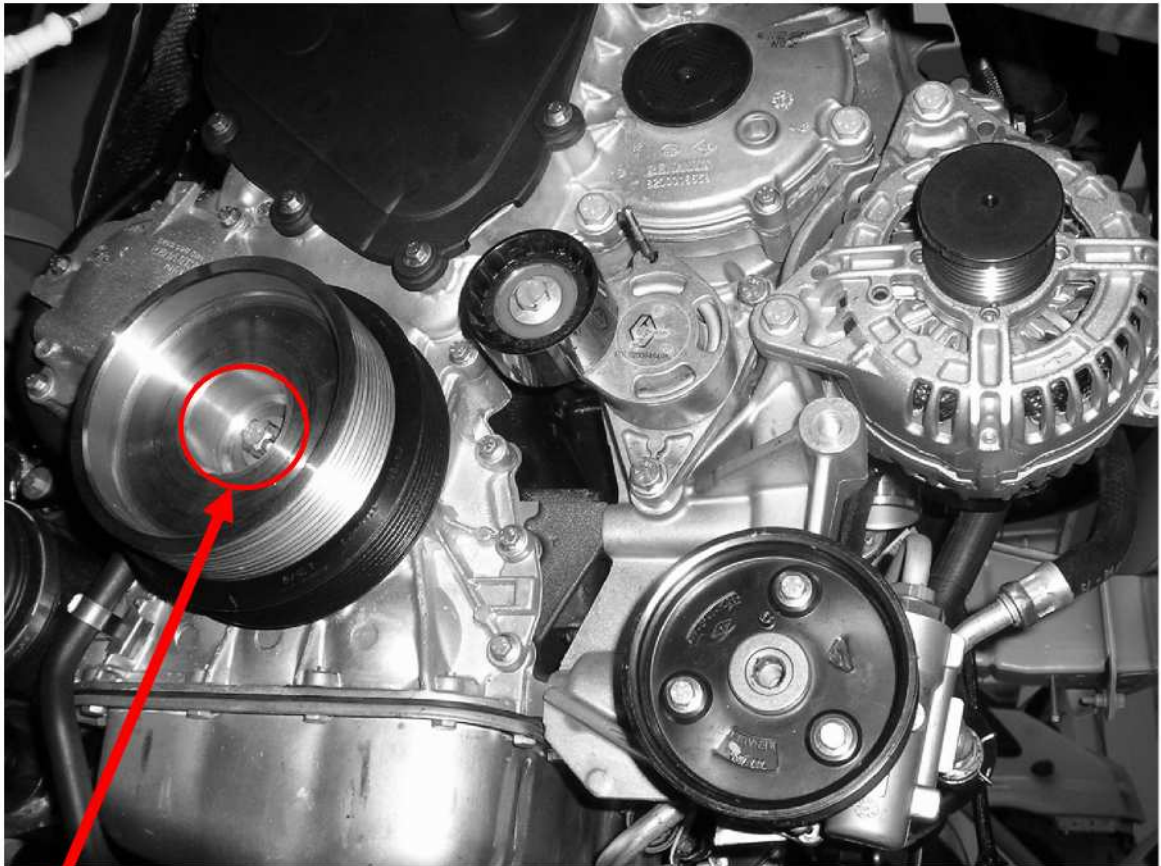
Renault - Opel - Nissan 2.5 Dci 120 Hp My 06 1RE20200E + A03130

Slovensky

Počas inštalácie remenice 003772/0, nahrad'te originálnu skrutku novou skrutkou, ako je odporúčané v oficiálnej dokumentácii Renault/Opel/Nissan a použite ťah $50\text{Nm} + 90^{\circ} \pm 6^{\circ}$.
Pre ďalšie informácie prosím kontaktujte oddelenie služieb.

ENGLISH

During the installation of our pulley 003772/0, REPLACE the original screw with a NEW one, as suggested in the official Renault/Opel/Nissan documentation and use a torque of $50\text{Nm} + 90^{\circ} \pm 6^{\circ}$.
For further details please contact the Service Department.



Slovensky: Nahrad'te originálnu skrutku novou skrutkou.
ENGLISH: Replace the original screw with a new one